

CHỐNG NẮNG NÓNG TẠI BOSTON



Hãy giữ mát vào mùa hè năm nay với các lời khuyên hữu ích sau đây.



Để tìm hiểu thêm về các chương trình giữ mát vào mùa hè năm nay, hãy sử dụng mã QR để truy cập vào trang web của dự án.

CÁC CHƯƠNG TRÌNH HỖ TRỢ DỊCH VỤ TIỆN ÍCH

LỰA CHỌN ĐIỆN CỘNG ĐỒNG

Đăng ký Lựa Chọn Điện Cộng Đồng (Community Choice Electricity, CCE). CCE cung cấp điện tái tạo và có giá phải chăng cho khách hàng của chương trình. CCE có thể giúp cư dân Boston tiết kiệm tiền điện hàng tháng so với mức giá Dịch Vụ Cơ Bản do Eversource cung cấp.

GIẢM GIÁ TIẾT KIỆM NĂNG LƯỢNG TẠI TIỂU

Mass Save Energy Rebate Program cung cấp các khoản giảm giá, ưu đãi, chương trình đào tạo và nguồn lực để trợ giúp người thuê nhà, chủ nhà và doanh nghiệp thực hiện các nâng cấp giúp tiết kiệm năng lượng và giảm chi phí năng lượng.

Có các khoản giảm giá và ưu đãi dành cho thiết bị cách nhiệt và giữ nhiệt, sưởi ấm và làm mát, cũng như các thiết bị gia dụng.

Việc sử dụng các thiết bị làm mát như máy lạnh và quạt vào mùa hè có thể rất tốn kém.

Sau đây là một số chương trình có thể giúp làm giảm chi phí sử dụng năng lượng.

CÁC CHƯƠNG TRÌNH NĂNG LƯỢNG ABCD

Chương Trình Hỗ Trợ Thích Ứng với Thời Tiết (Weatherization Assistance Program (WAP)) có thể giúp căn nhà của bạn thích ứng với thời tiết, mát mẻ vào mùa hè và ấm áp vào mùa đông – đồng thời giúp giảm hóa đơn dịch vụ tiện ích của bạn.

Chương Trình Hành Động Bảo Tồn Khu Phố (Neighborhood Conservation Action Program) có thể giúp giảm hóa đơn tiền điện của bạn bằng cách xác định các thiết bị cần nâng cấp. Bạn có thể hội đủ điều kiện được nhận bóng đèn mới tiết kiệm điện, máy lạnh gắn cửa sổ và các thiết bị mới khác.

Hỗ Trợ Hóa Đơn Tiện Ích (Utility Bill Advocacy) có thể giúp giảm chi phí hóa đơn điện nước quá hạn và giúp bạn thương lượng kế hoạch thanh toán với nhà cung cấp dịch vụ của mình.

QUỸ TRỢ CẤP TIỀN THUÊ NHÀ

Rental Relief Program: Các cư dân Boston hội đủ điều kiện và đang đi thuê nhà có thể nhận được hỗ trợ cho tiền thuê nhà và tiền điện nước, tiền thuê nhà hiện tại và trong tương lai, và các chi phí liên quan đến việc chuyển nhà.

CHỐNG NẮNG NÓNG TẠI BOSTON



Hãy giữ mát vào mùa hè năm nay với các lời khuyên hữu ích sau đây.

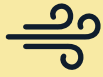


Để tìm hiểu thêm về các chương trình giữ mát vào mùa hè năm nay, hãy sử dụng mã QR để truy cập vào trang web của dự án.

GIỮ MÁT TẠI NHÀ



Để ý đến những người trong cộng đồng của bạn khi trời nắng nóng để bảo đảm rằng họ vẫn ổn.



TĂNG LƯỢNG KHÔNG KHÍ LƯU THÔNG

Mở cửa sổ vào ban đêm để lưu thông không khí mát mẻ.



CHE NẮNG

Đóng mái che và rèm vào thời gian nóng nhất trong ngày.



SỬ DỤNG QUẠT VÀ ĐÁ LẠNH

Đặt một xô nước đá lạnh phía trước quạt để tạo làn gió mát.



TRỒNG CÂY CỎ TRONG NHÀ

Cây có tác dụng làm mát tự nhiên, làm sạch không khí và cung cấp bóng râm. Đặt cây trong nhà, trên ban công hoặc cạnh cửa ra vào.

TÌM NƠI MÁT MẸ TRONG KHU PHỐ

TÔI CÓ THỂ TÌM THÊM THÔNG TIN Ở ĐÂU?

- Gọi 3-1-1: Nhận thông tin về tất cả các dịch vụ không khẩn cấp của Thành Phố
- Cảnh Báo tại Boston: đăng ký để nhận thông báo về nắng nóng quá độ và các trường hợp khẩn cấp khác.

TÔI CÓ THỂ ĐI ĐÂU ĐỂ LÀM MÁT?

- Các Trung Tâm dành cho Thanh Thiếu Niên và Gia Đình Boston (Boston Centers for Youth and Families) mở cửa như là các trung tâm làm mát trong suốt thời gian nắng nóng khẩn cấp.
- Tìm các đài phun nước, bãi biển và bể bơi của trung tâm cộng đồng bằng mã QR.

LÀM THẾ NÀO ĐỂ TÔI ĐẾN ĐƯỢC ĐÓ?

Các lựa chọn đưa đón dành cho người cao tuổi và người khuyết tật. Hãy gọi 617 635 4366 để biết thêm thông tin.

- MBTA's The RIDE: dịch vụ đưa đón tận nhà cho những người hội đủ điều kiện không thể sử dụng tàu điện ngầm, xe buýt hoặc tàu điện do tình trạng khuyết tật tạm thời hoặc vĩnh viễn
- Phiếu Đi Taxi cho phương tiện vận chuyển có giá phải chăng. Mua phiếu tại Phòng 271, Tòa Thị Chính Boston.